



**(DE) Joggingleine** | zum Umhängen oder mit Handschlaufe nutzbar | stufenlos verstellbare Leine | ruckartiges Ziehen des Hundes wird durch Ruckdämpfer abgedämpft | gepolsterte Schlaufe mit Schnappverschluss | mit Öse z. B. zum Befestigen der Hundemarke oder eines Flashers | Polyester

**(EN) Jogging Lead** | can be slung around the body or used with hand loop | fully adjustable tape | shock absorber softens sudden pulls by the dog | padded loop with snap hook | with loop e.g. for fastening dog tag or flasher | polyester

**(FR) Laisse jogging** | peut s'attacher autour de la taille ou s'utiliser avec la dragonne | bande réglable en continu | l'amortisseur atténue les à-coups du chien | poignée rembourrée avec mousqueton | avec boucle, par exemple pour attacher la médaille du chien ou un flasher | en polyester

**(NL) Jogginglijn** | omhangen of handvat gebruiken | traploos verstelbare lijn | plotseling trekken van de hond wordt door schokdemper opgevangen | gevoerde handlus met snap-sluiting | oogje om bij de hondenpenning of een flasher aan te bevestigen | polyester

**(IT) Guinzaglio per jogging** | da usare con la maniglia o avvolto intorno al corpo | guinzaglio regolabile | l'ammortizzatore assorbe gli strappi improvvisi del cane | maniglia imbottita con fibbia a scatto | con anellino per attaccare per es. porta indirizzo o flasher | in poliestere | info smaltimento: www.trixieitalia.it

**(SV) Joggingkoppel** | kan fästs runt kroppen eller användas med handtag | fullt justerbart band | expanderlänjan minskar eventuella ryck | vadderat handtag med hake | med ögla för fartsättning av t.ex. ID-bricka eller flasher | polyester

**(ES) Correa para Correr** | puede ser ajustada alrededor del cuerpo o usada como asa de mano | correa de ajuste continuo | los tirones del perro se amortiguan con la correa expansible | asa de mano acolchada con enganche de gatillo | con enganche, por ejemplo, para la plaqüita identificativa o el flasher | poliéster

**(RU) Поводок для пробежек** | легко крепится на запястье или к поясу | полностью регулируемая лента | амортизатор смягчает внезапные рывки собаки | мягкая петля для руки с карабином | с кольцом, например, для крепления собачьего адресника или мигающего брелока | полистер

Bitte beachte bei angeleintem Hund die Sturzgefahr. | Please keep in mind that there is a risk of falling when the dog is on the leash. | Veuillez noter qu'il peut se produire un risque de chute lorsque le chien est tenu en laisse. | Let op: houd rekening met het valrisico, als de hond is aangelijnd. | Tenete presente che c'è il rischio di cadere se il cane è al guinzaglio. | Tank på att det finns risk för att falla när hunden är i tåten. | Por favor tenga en cuenta el riesgo de caída cuando el perro está sujeto a la correa. | Внимание: существует риск падения в результате резкого рывка собаки, идущей на поводке. | Por favor ter em atenção que existe o perigo de queda, quando está a usar a trela no cão. | Należy pamiętać, że istnieje ryzyko upadku, gdy pies jest na smyczy. | Mějte na paměti, že existuje nebezpečí pádu, když je pes na vodítku. | Vigiligt: Vær opmærksom på, at der er risiko for at falde, når hunden er i snor. | Ak je pes prípátaný, dávajte pozor na nebezpečenstvo pádu. | Була ласка, зверніть увагу на ризик падіння, коли ваш собака на поводку. | Kérjük, vegye figyelembe a leesés veszélyét, ha kutyája pörözön van.

#12763 Made in China 90950  
  
 4 011905 127637

**(PT) Trela para Jogging** | pode ser colocada à volta do corpo ou usada com a pega | fita totalmente ajustável | amortecedor absorve os puxões inesperados do cão | pega acolchoada com fecho de encaixe | com argola para fixar identificador ou flasher | poliéster

**(PL) Smycz do joggingu** | łatwa do przymcowania do nadgarstka lub tułowiща | z aktynowicą regulowaną taśmą | amortyzator łagodzi gwałtowne szarpnięcia | podbita pętlą z karabińczykiem | dodatkowy pierścień do podwieszenia np. adresówki lub flashera | z poliestru

**(SK) Vodítka na jogging** | lze zavést kolem těla nebo poutkem na ruku | plně nastavitelný pásek | kompenzátor šoku zmírňuje náhlé záškuby psa | polstrované poutko s karabinou | s kroužkem, např. pro upevnění identifikační známky nebo blikátka | polyester

**(DA) Joggingline** | kan bæres cross over eller med håndrem | trinløst justerbar line | ekspanderbånd i linen mindsker hundens kraftige ryk | polstret håndrem med snaplås | øje til at fastgøre f.eks. et hundetegn eller en flasher | polyester

**(CS) Vôdzka na behanie** | použiť sa dá na prevesenie alebo s pútkom na ruku | plným nastaviteľná dĺžka vôdzky | prudké táhanie psa je odpružené tlmičom trhnutia | čalúnené pútko s uzáverom na zaväzovanie | s krúžkom napr. na upevnenie psej známky alebo blikajúceho svetla | polyester

**(UK) Повідець для бігу підтюпцем** | Можна перекидувати через плече або використовувати з петлею для руки | повідець з безступністю регулюванням | амортизатор ривків забезпечує пом'якшення ривків, створюваних собакою, що тягне повідець | Петля з м'якою оббивкою, з пружинкою засувкою | з люверсом для кріплення, наприклад, собачого жетона або пробілкового ліхтарика | поліестер

**(HU) Futópórás** | vállon átvethető vagy csuklópánttal használható | fokozatmentesen állítható pórás | a húzáscsillapító mérésékkel a kutyá hirtelen rántásait | párnázott, csattal csatlakoztatott pórásvég | fűzőlyukkal, pl. biléttel vagy villgó rögzítéséhez | poliészter



## Joggingleine

### Mit Ruckdämpfer



**(EN) Jogging Lead**

With shock absorber

**(FR) Laisse jogging**

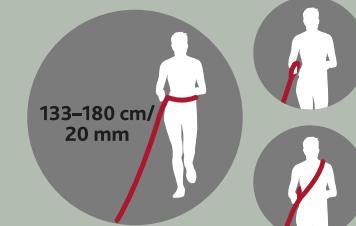
**(NL) Jogginglijn**

**(IT) Guinzaglio per jogging**

**(SV) Joggingkoppel**

**(ES) Correa para Correr**

**(RU) Поводок для пробежек**



#12763

TRIXIE Heimtierbedarf · Industriestr. 32  
 24963 Tarp · GERMANY · www.trixie.de  
 TRIXIE UK Pet Products Ltd., Unit 7, Deer Park  
 Road, Moulton Park, Northampton NN3 6RZ